

Bài Tin Mừng hôm nay thuật lại rằng Chúa Giêsu đã nổi

nóng với bọn con buôn trong Đền Thờ, là bởi vì người ta đã biến Đền Thờ thánh thiêng trở thành nơi đổi chác, lừa bịp nhau và bóc lột lẫn nhau qua việc buôn bán và đổi chác.

Bạn thân mến, tôi khẳng định rằng dù là dân trí thức hay dân lao động, dù giàu hay nghèo, dù trắng hay đen, dù thông minh hay dốt nát...không có ai muốn nơi ăn chốn ở của mình bị dơ bắn và ô uế, nhất là chẳng có ai muốn người khác làm cho nhà cửa, hay phòng ốc của mình bị hỗn loạn, mất trật tự và dơ bẩn cả! Bạn đồng ý không?

Vậy nếu căn nhà vật chất của chúng ta mà còn cần phải được giữ gìn và cần phải được thường xuyên quét dọn, lau chùi cho sạch sẽ ngăn nắp như vậy, thì huống hồ chi là những ngôi Thánh Đường, và thân xác của mỗi con người, là Đền Thờ mà Thiên Chúa ngày đêm đang ngự trị? Những ngôi thánh đường và những Đền thờ thiêng liêng ấy cần được chúng ta chăm sóc, gìn giữ cho sạch đẹp, và khang trang...hơn là những căn nhà vật chất mà chúng ta đang ở nhiều!

Qua bài Phúc Âm hôm nay, bạn học được gì? Tôi thì học được bài học quý giá này, đó là: TÔI PHẢI TÔN KÍNH VÀ GÌN GIỮ ĐỀN THỜ CỦA THIÊN CHÚA MỌI NƠI MỌI LÚC! Thánh Phaolô đã nói, mỗi một người chúng ta là Đền Thờ của Thiên Chúa, Thánh Thần Thiên Chúa ngự trong [mỗi người] ... [Và] Đền Thờ Thiên Chúa là nơi thánh, và Đền Thờ ấy chính là [mỗi một con người]" (1 Cor 3:16-17) vì thế tôi và bạn phải nỗ lực, phải cố gắng gìn giữ, làm mọi cách để nhà thờ, nhà nguyện, thánh đường, cũng như những Ngôi Đền Thờ thiêng liêng được sạch sẽ, đẹp đẽ và xứng đáng để cho Chúa ngự trị trong đó.

Trước tiên, đối với những ngôi thánh đường vật chất, được xây bằng xi măng cốt sắt, hay bằng gỗ đá ... mà ta quen gọi là Thánh Đường, Nhà Thờ, Nhà Nguyện, Nhà Thờ Chính Tòa hay Vương Cung Thánh Đường...

- Khi bước vào những nơi đó, bạn và tôi hãy tỏ thái độ cung kính, trang trọng và lịch sự bằng cách bái quỳ hay cúi mình để thờ lạy Chúa, giữ gìn sự thinh lặng, không ăn uống, nói cười hay xả rác...vì đó là những nơi thánh thiêng, là nơi Thiên Chúa đang ngư tri.
- Bạn hãy tham gia với cộng đoàn trong việc trang trí, cắm hoa, lau chùi, hút bụi, chùi kiếng cửa sổ, làm vệ sinh...để Nhà Thờ, Thánh Đường của bạn thêm phần trang nhã, sạch sẽ, và xinh đẹp.
- Bạn hãy rộng rãi trong việc đóng góp tiền của, sức lực và tài năng trong các thánh lễ hay cho quỹ xây dựng hay

quỹ bảo trì Thánh Đường của giáo xứ mà bạn đang sinh hoạt. Nhà Thờ là nhà của Thiên Chúa, việc bảo trì (điện, gas, nước, rác, bảo hiểm, máy lạnh, máy sưởi ...), sửa chữa, xây dựng hay trùng tu là bổn phận và là trách nhiệm của tất cả mọi thành phần dân Chúa trong giáo xứ, chứ không phải là riêng của một cá nhân nào, càng không phải là việc riêng của cha xứ hay cha phó!

Còn đối với ngôi Đền Thờ Thiêng Liêng, tức là linh hồn và thân xác của mỗi người chúng ta được chính Thiên Chúa xây dựng nên thì xin bạn:

- Hãy quét dọn, làm vệ sinh cho sạch sẽ Đền Thờ của Chúa bằng cách đi xưng tội mỗi tháng hay hai tháng một lần.
- Hãy tôn trọng và gìn giữ Đền Thờ của Chúa bằng cách đừng bao giờ nhìn xem những hình ảnh dâm ô, tục tĩu trên internet, báo chí...Mỗi lần xem những thứ bẩn thủu này là mỗi lần mình đem rác đem bỏ vào Đền Thờ của Chúa đấy! Phạm sự thánh đấy chứ chẳng chơi đâu!
- Hãy tôn trọng Đền Thờ của người khác bằng cách tránh những tội xúc phạm đến thân xác của người khác, chẳng hạn như: ngoại tình, quan hệ tình dục, ăn chơi bừa bãi, đánh đập hành hung người ...

Nếu bạn và tôi cố gắng hết sức để làm những công việc trên thì tôi bảo đảm, Thiên Chúa sẽ cư ngụ lâu dài trong tâm hồn của mỗi người chúng mình. Và khi có Chúa ngự trị trong tâm hồn, tôi và bạn sẽ không bao giờ phải sống trong lo âu, sợ hãi hay mất bình an bởi vì Thiên Chúa chính là tình yêu, là nguồn gốc của mọi sự lành bằng an, là nguồn sống vĩnh cửu và là cùng đích của muôn vật muôn loài, có Chúa trong ta rồi thì ta chẳng phải lo lắng hay sợ hãi gì cả.

Hãy ráng làm hết sức mình và hãy lo làm cho Đền Thờ của Thiên Chúa được xinh đẹp, lịch sự, trang nhã và sạch sẽ mãi bạn nhé! Chứ nếu để Đền Thờ trong tình trạng dơ dáy bẩn thủu, hôi hám, hỗn độn, bất xứng và lôi thôi lếch thếch như vậy thì Chúa nào dám vào ngụ trong đó? Bạn đồng ý không? Phải dọn dẹp và lau chùi ngay đi thôi, nếu không, Ngài mà bỏ đi là ...căng đấy nhé!

Cầu chúc bạn và những người thân yêu của bạn luôn siêng năng trong việc gìn giữ, bảo trì làm cho Nhà Thờ, và Đền Thờ của Chúa Thánh Thần trong mỗi người được sạch đẹp, và khang trang. Như vậy, Thiên Chúa sẽ vui thích ở giữa dân Người.

Oday's Gospel recounts that Jesus was clearly angry

with the Temple merchants because they turned the holy Temple into a place of sellers, money changers, deception, and exploiting each other through trade and barter.

My dear friends, I am certain that regardless of individual status, intellectuals or workers, rich or poor, black or white, knowledgeable or illiterate...nobody wants their dwelling place to be sullied and unclean, especially no one wishes for somebody else to turn their house or room into a place of chaos, untidy and filthy! Don't you agree?

With that being said, providing that our physical home/environment needs to be well-maintained by daily cleaning, polishing, and organizing, then how could we not take care of our churches, our body, a Temple of God where He dwells day and night? Those churches and sacred Temples need our attentive care to keep them clean, neat, and tidy...even more than the physical home/environment that we live in!

What have you learned from today's Gospel? Personally, I realized this valuable lesson: I MUST REVERENCE AND PROTECT THE TEMPLE OF GOD IN ALL CIRCUMSTANCES! St. Paul said, every one of us is the temple of God, and that the Spirit of God dwells in [us]...[And] the temple of God, which you are, is holy" (1 Cor 3:16-17); therefore, we must strive our best to preserve, and do everything in our power to create/maintain the churches, chapels, sanctuary, as well as the spiritual Temples to be clean, beautiful and worthy of the Lord to reign.

• Be generous with your donation of money, energy, and talent at masses or to the contribution to the building/maintenance fund of the parish in which you are a member of. The Church is the house of God, which means that the maintenance such as electricity, gas, water, trash, insurance, air conditioning, heating...repairing, constructing, or restoring is a duty and responsibility of all members of the people of God in the parish, not just an individual, or, even more, it is not only the responsibility of the pastor or the parochial vicar!

As for the Spiritual Temple, that is, the soul and body of each of us created by God, I encourage you to do the following:

- Please reorganize and clean up the Lord's Temple by going to confession twice or once a month.
- Please respect and safeguard the Temple of the Lord by refraining from watching obscene, impure images on the internet or newspapers...Every time you watch these filthy things, instinctively, you dump rubbish/trash in the Lord's Temple! It is deadly serious because it is an unpardonable sin/blasphemy against the Holy Spirit!
- Please respect others' sacred Temple by avoiding misconduct that offends others' bodies, such as adultery, sexual intercourse outside of marriage, drinking, beating, and assaulting another person...

If we strive our best to execute all of the above faithfully, I affirm to you that God will dwell in our hearts for a long time. And when God abides in our hearts, we will never have



Firstly, for the physical churches, built with reinforced cement, wooden or stone...These places are known to us as the Sanctuary, Church, Chapel, Cathedral or the Basilica...

- When entering such places, we need to treat the place of worship with care and utmost respect, reverence, and courtesy by genuflecting, kneeling, or bowing to worship God, keeping silent, do not eat, drink, talk, laugh, or litter for these are sacred places where God dwells.
- Please volunteer yourself in different church organizations such as decoration, arranging flowers, cleaning, vacuuming, washing windows, cleaning the restrooms...so that your Church and its sanctuary will be more graceful, tidy, and beautiful.

to live in anxiety, fear, or tumult because God is love, the source of all peace, the source of eternal life and the completion of all living things when God abides with us, we don't have to be worried or fearful.

Please strive your best and do all in your power to create the Temple of God to be beautiful, gracious, elegant, and forever tidy! However, if we abandon or desert the Temple and leave it in such a filthy, stinky, chaotic, degrading, and disgracing state, how can God dwell and reside in our home? Don't you agree? Please take time to clean up, polish it; if not, He will leave us...we will be in great trouble!

May you and your loved ones always be diligent in keeping and maintaining the Church and Temple of the Holy Spirit which dwell in us, to be clean, beautiful, and gracious. Thus, God will delight in being among his people.